

-----  
關於慈善競拍詳情，請跳過下面英文看中文介紹！

Dear All,

Due to the devastating earthquake in Nepal, many homes are destroyed and lives are lost. People in the affected area are desperate for food, clean water, clothing, and accommodation material to sustain their lives. With earnest hope to contribute to relieving pain and suffering of the people, and to repairing / reconstructing Rinpoche's damaged monastery, we have Ayang Rinpoche's permission to gather everyone together online around the world and locally in Toronto for charity auctions dedicated to this Nepal Earthquake Relief!

We have collected very precious items such as Buddha relics and Ayang Rinpoche's personal and blessed items, such as Rinpoche's clothes, malas, Buddha statues kept for a long time in Rinpoche's shrine room, tangkhas, and much more!! We have also collected dharma and non-dharma items for auction such as jewelry, Hermès handbag, antique items etc.

All funds collected through the Charity Auctions will go towards Nepal Earthquake Relief Funds. The auction company will also volunteer their help and donate management fee of each charity item towards this cause!

Here is the plan. There will be two auctions during Rinpoche's stay in Toronto.

**1. Online & Local Auction. From Aug 1 - August 12, 6pm**, with help of a professional auction company in Toronto, auction items we collected will be posted onto the bidding website. Everyone from around the globe can access the photos/info about the auction items and place bids during this time upon account registration. The highest online bid will be competing with the local auction starting @ 6pm (GMT -4:00), August 12, at the Toronto auction company "Leaderbon Arts Gallery" : **Unit 38, 670 Hwy 7 East, Richmond Hill, Ontario Canada.**

Not only will the auction company agreed to donate all bidding handling fees of the charity auction items towards the Charity Funds, they will also donate some antique items for this auction!

Auction items Lot 1 - 50 are charity items towards the Nepal Relief funds! See the auction link below for details. Items Lot 1 to 10 are Ayang Rinpoche's collections and personal belongings. Lot 11 to 50 are items donated towards this cause, including Buddha relics and precious treasure vases and stuffed buddha statues, etc.

[https://www.liveauctioneers.com/catalog/75796\\_chinese-arts-summer-sale/?rows=120](https://www.liveauctioneers.com/catalog/75796_chinese-arts-summer-sale/?rows=120)

**2. Local Auction in Toronto on August 15 @ 6pm.** This auction will take place at the teaching site after the prayer & practice for the Liberation of the Deceased. Location: **1760 Finch Ave East, Seneca College Residence & Conference Centre.** (See attached "Guideline" for driving routes, parking lot #10, and public transportation instructions.)

All are welcome to participate in this great act of generosity! Make a contribution and rejoice to the great merits and compassion from the generous donors of all sorts. Please give our best to help those in need and keep the Buddhist monastery in shape. Let a supreme offering to the Buddha, Dharma, and Sangha starts from here!

\*ALSO See the latest updated schedule attached.\*

All the best in Dharma,  
BTF  
-----

親愛的各位，

由於尼泊爾摧毀性的地震，許多房屋廟宇倒塌了，生命消逝了。眾多的受災地區民眾為獲得維持基本生存條件的乾淨食用水，食物，衣物和居行設施而困難地生活著。為了幫助改善他們艱難的生活條件，和為了修補地震中損毀的寺院，我們弟子眾祈請安陽仁波切開許，結集眾人的力量舉行慈善競拍義賣活動來募集尼泊爾地震賑災善款。

這次競拍義賣我們有非常珍貴的物件包括佛舍利和安陽仁波切的隨身加持物品，如仁波切的衣物，念珠，供在仁波切佛堂多年的佛像，唐卡等等！

我們還搜集了不少世間的珍貴品，如珠寶，愛瑪仕包包，古董等等。

所有慈善競拍義賣品所得皆投入於尼泊爾賑災善款中！拍賣公司也義務提供所有協助和捐出慈善拍賣品的所有手續費。

這次的仁波切多倫多之行，我們將舉行兩次競拍義賣的活動如下：

#### 1、網上及本地競拍（八月一日 - 八月十二日 6 時）

在多倫多拍賣行的專業協助下，慈善競拍物品將會上傳到競拍網站。全球各地競拍者可通過鏈接了解競拍物件的信息及圖片，也可在此時段內網上註冊提出競投價格。網絡最高競投價將在八月十二日多倫多時間下午 6

時與當地參與者競投決出最後贏得物件者。此次競拍地點將在多倫多樂得寶拍賣行舉行：Unit 38, 670 Hwy 7 East, Richmond Hill, Ontario

Canada. 樂得寶拍賣行會除了會捐出慈善拍賣品的手續費，還會捐出一些古董件來支持此次慈善拍賣！

請看下面拍賣行網拍鏈接。拍賣品第 1 到 50

號是慈善拍賣品，所有成交的五十件金額將全數捐贈給尼泊爾賑災和佛寺重建善款中！拍賣品第1到10

號是尊貴的安陽仁波切帶來的私人藏品和物件！第11到50

號是功德主捐贈支持此次義賣的，包括珍貴的佛陀血舍利，裝藏加持好的佛像，寶瓶，古董等等。點擊拍賣品圖片會有中英文介紹每樣物品。

[https://www.liveauctioneers.com/catalog/75796\\_chinese-arts-summer-sale/?rows=120](https://www.liveauctioneers.com/catalog/75796_chinese-arts-summer-sale/?rows=120)

#### 2、本地多倫多義賣競拍（八月十五日 6 時）

這次競拍義賣將在超度大法會後舉行。地點與教授地點同：1760 Finch Ave East, Seneca College Residence & Conference Centre.

(請參看附件“Guideline”了解公共交通路線，和開車線路，停車請到法會場地 Lot#10 免費停車場。)

歡迎大家積極參與此次佈施善舉！隨喜參與出物、出錢、出力的所有功德主的佈施慈悲功德！請大家隨心隨力給予最大的幫助於最需要幫助的人群和修建維護佛寺的莊嚴和屹立不倒！讓我們對佛法僧三寶的無上供養從此出發吧！

\*請看最新更新法會活動時間安排！\*

感恩！

六時吉祥！